



Undergraduate Certificate or Concentration

Medical or Human Service Interpreter

Degree credits or non-credit professional development • Degree credits accepted in bachelor's degrees • Psychology • Human Services3 terms, 1 year • 18 degree credits or non-credit professional development

<u>non-credit</u>	<u>degree credit</u>	TERM 1
LLICO10	SCI100	Anatomy & Pathophysiology (medical) <i>or</i>
LLICO26	BHS305	Introduction to Human Services 3

LLICO11	SOC415	The Role of the Interpreter 3
LLICO90	COM090	Essential Communication I: Immigrant (required for students needing greater fluency in English) 0

Degree students: also take in Term 1:
LRN175 Princ. & Proc. of Adult Learning 3

TERM 2

		Interpreting Skills I. 3
LLICO13	COM350	Spanish
LLICO14	COM351	Portuguese
LLICO15	COM352	Multilingual
LLICO12	SOC412	Cross Cultural Communication 3
LLICO91	COM091	Essential Communication II: Patient (required for students needing greater fluency in English; preq. Communication I) 0

<u>non-credit</u>	<u>degree credit</u>	TERM 3
		Interpreting Skills II (preq. Skills I & your intro course). . . 3
LLICO16	COM353	Spanish
LLICO17	COM354	Portuguese
LLICO18	COM355	Multilingual
LLICO30	INT300	Interpreter Internship (preqs: your intro course, Role of Interpreter, Skills I) 3
LLICO92	COM092	Essential Communication III: Provider (required for students needing greater fluency in English; preq. Communication II) 0

Medical Interpreter students learn about anatomy, diagnoses, lab tests, prescription medicines, and medical treatments. They learn about the cultural beliefs and values of all parties and their role as interpreter, the history of medicine in the U.S., and medical insurance.

Human Service Interpreter students become familiar with the human service field including the impact of poverty, culture, and ethnicity; the needs of special populations; and service for individuals and families with multiple problems.

Students learn to provide effective interpretation in medical, health, or human service settings. They learn to meet the communication needs of patients/clients and providers by becoming fluent in the bilingual terminology of their field, developing cross-cultural communication and interpreting skills, and increasing their fluency in English. Students practice ethical decision making, patient/client advocacy, and conflict mediation in preparation for an internship under the supervision of a professional interpreter/mentor. Providers and representatives of community organizations participate in course instruction so that students experience the profession from various points of view while establishing relationships and networking.

Target Languages — When enough students who speak a single language enroll, a separate section of Interpreting Skills may be provided. Otherwise, students take Interpreting Skills Multilingual, which welcomes and accommodates students who speak varied languages.

Scholarships — Current information and an application are available from the program coordinator.

Admission requirements:

- High school diploma or equivalent and other general requirements (see Admission).
- Three years of work experience recommended (including employment, volunteer work, training, community involvement, etc.).
- Proficiency in English and one target language required, demonstrated by oral, written and/or visual assessment.
- *Mental Health Interpreter* also requires completion of a medical interpreter program or professional employment as an interpreter.

Degree credit option — Credits may be applied to the BA in Psychology or BS in Human Services.

Professional development option — non-credit. Courses cannot be applied to a degree program.

Offered subject to sufficient enrollment.

